## The End

『この民のところへ行って言え。あなたたちは聞 くには聞くが、決して理解せず、見るには見る が、決して認めない。この民の心は鈍り、耳は 遠くなり、目は閉じてしまった。こうして、彼らは 目で見ることなく、耳で聞くことなく、心で理解 せず、立ち帰らない。わたしは彼らをいやさな い。』(26~27節)

"Go to this people and say, You will be ever hearing but never understanding; you will be ever seeing but never perceiving.

<sup>27</sup> For this people's heart has become calloused; they hardly hear with their ears, and they have closed their eyes.

Otherwise they might see with their eyes, hear with their ears, understand with their hearts and turn, and I would heal them."

(v. 26-27)



絶望感 despair

ネガティブ思考 negative\_thinking

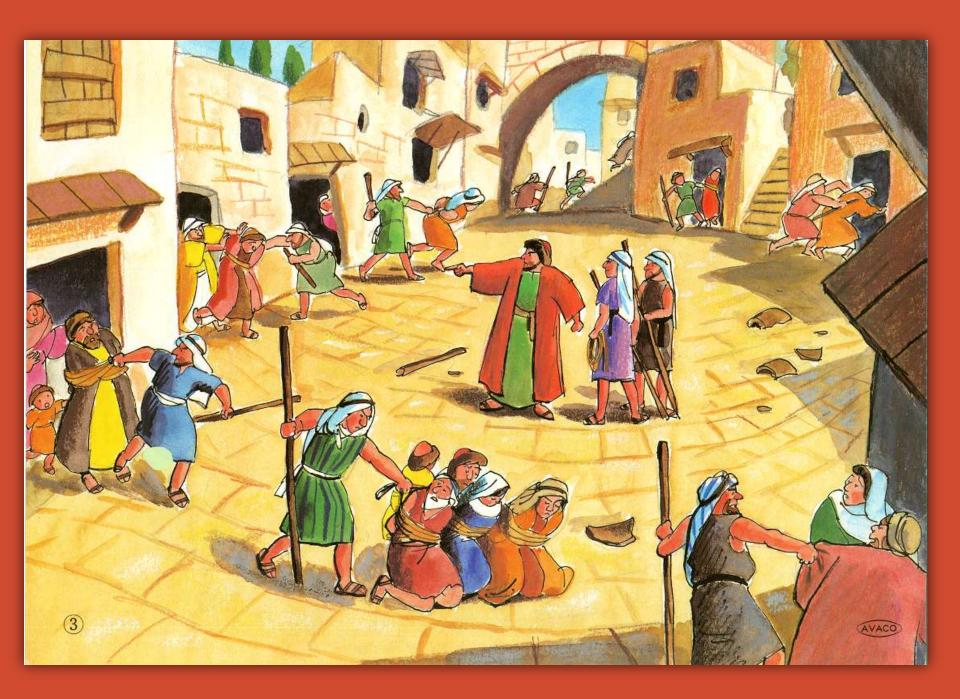
自分の考え Dur own thoughts

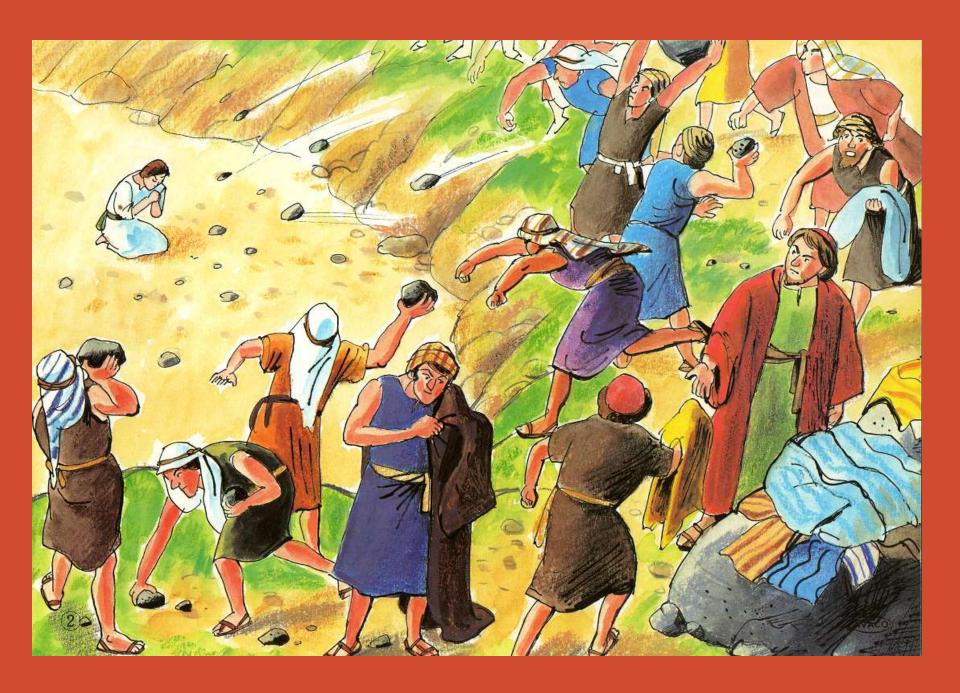
先入観 bias

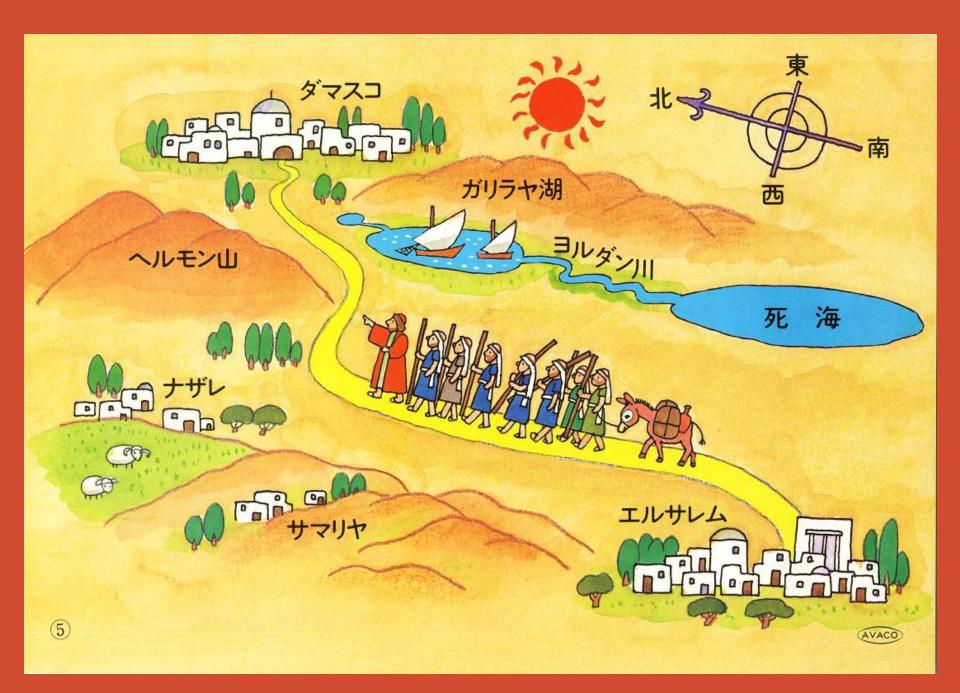
偏見 prejudice

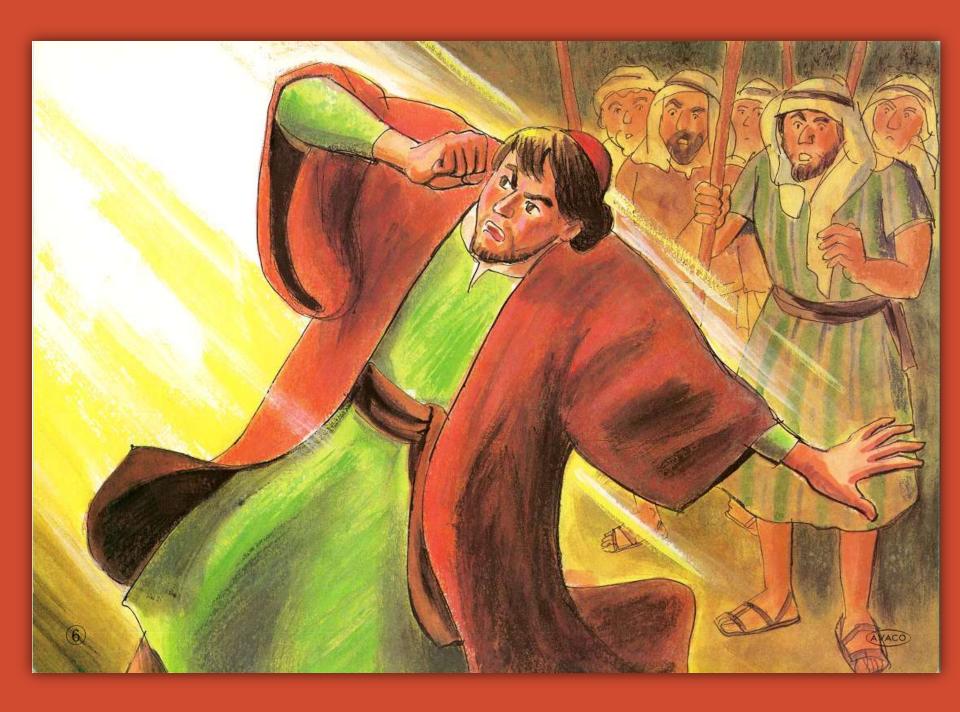
自分の常識

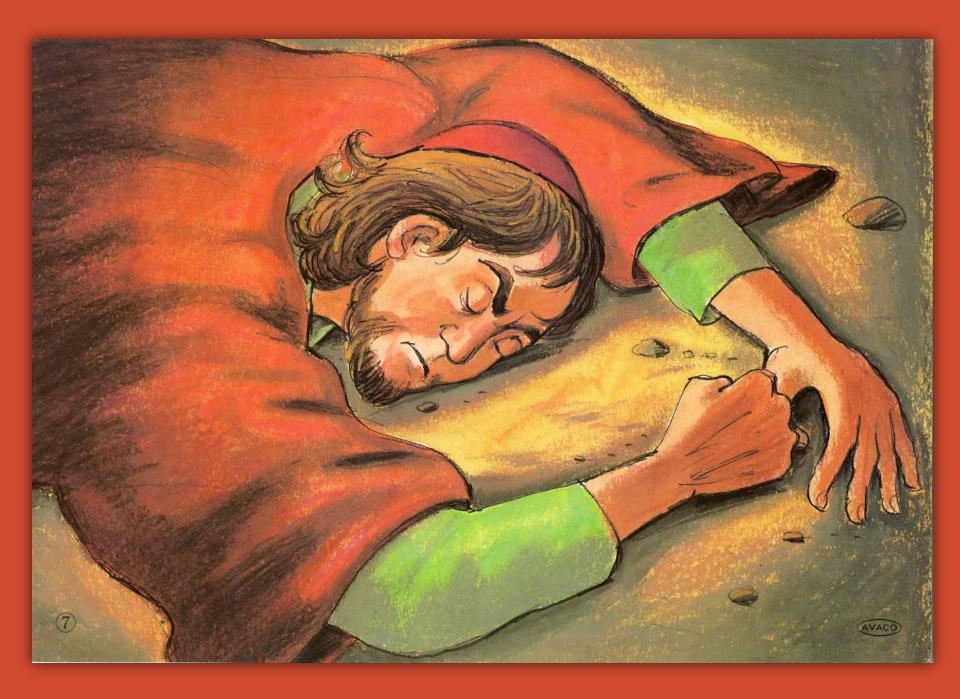
Our common sense

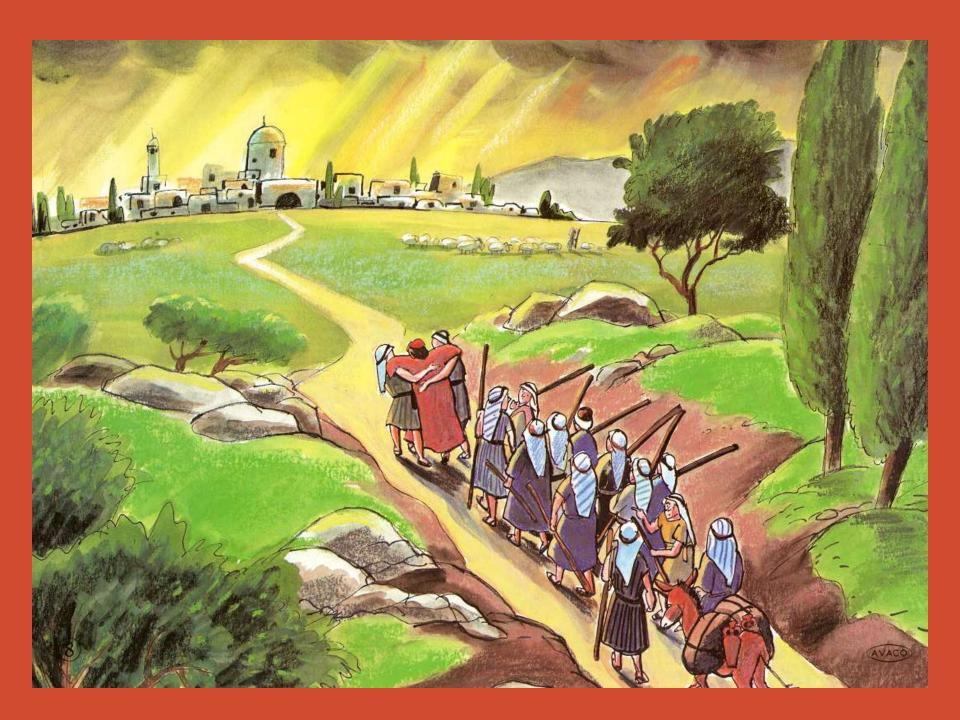


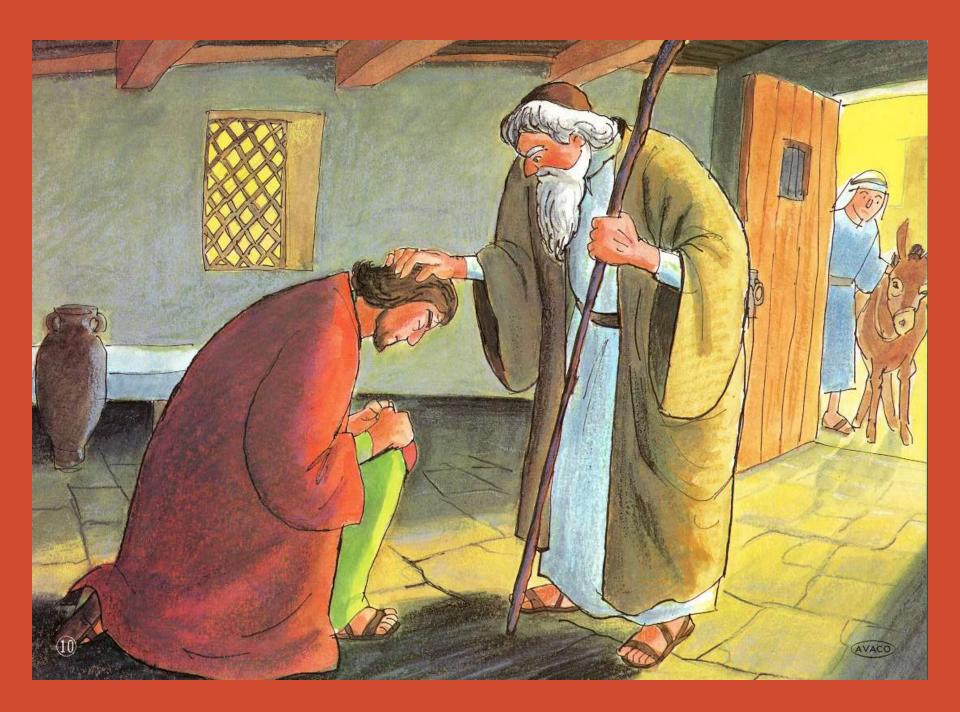


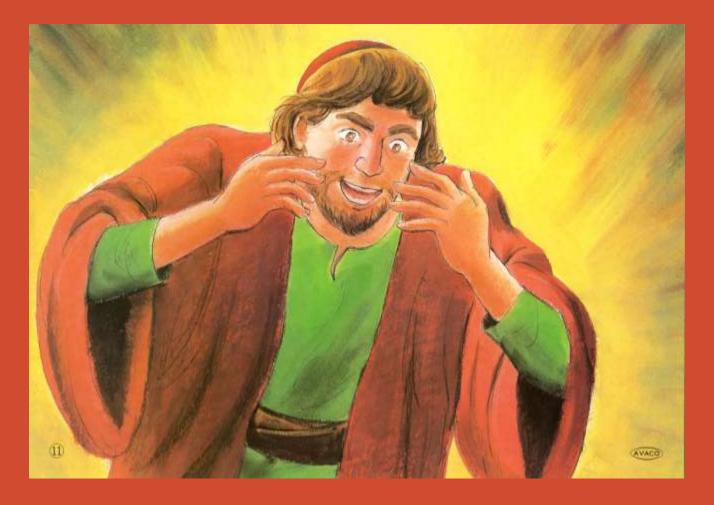












「すると、たちまち 目からうろこのようなものが落ち、サウロは元 通り見えるようになった。」(使徒9:18)

「わたしは弱さ、侮辱、窮乏、迫害、 そして行き詰まりの状態にあっても、キ リストのために満足しています。なぜな ら私は弱いときにこそ強いからです。」 (2コリント12:10)

"For Christ's sake, I delight in weaknesses, in insults, in hardships, in persecutions, in difficulties. For when I am weak, then I am strong." (2 Cor. 12:10) 「あなたがたの上に聖霊が降ると、 あなたがたは力を受ける。そして、エル サレムばかりでなく、ユダヤとサマリア の全土で、また、地の果てに至るまで、 わたしの証人となる。」(使徒1:8)

"But you will receive power when the Holy Spirit comes on you; and you will be my witnesses in Jerusalem, and in all Judea and Samaria, and to the ends of the earth." (Acts 1:8)

「神を愛する人々、すなわち、神のご計画に従って召された人々のためには、神がすべてのことを働かせて益としてくださることを、私たちは知っています。」(ローマ8:28)

"And we know that in all things God works for the good of those who love him, who have been called according to his purpose." (Rom. 8:28)

## 使徒言行録には 「続きがあるから」。

God is not finished with his work.

「人の心には多くの計らいがある。 主の御旨のみが実現する。」 (箴言19:21)

"Many are the plans in a person's heart, but it is the LORD's purpose that prevails." (Prov. 19:21)

「人の一歩一歩を定めるのは 主である。人は自らの道につい て何を理解していようか。」 (箴言20:24)

"A person's steps are directed by the LORD. How then can anyone understand their own way?" (Prov. 20:24)

「私が植えて、アポロが水を注ぎま した。しかし、成長させたのは神です。 それで、たいせつなのは、植える者で も水を注ぐ者でもありません。成長 させてくださる神なのです。」 (1コリント3:6-7新改訳)

"I planted the seed, Apollos watered it, but God has been making it grow. So neither the one who plants nor the one who waters is anything, but only God, who makes things grow." (1 Cor. 3:6-7)

## 使徒言行録29章。



## Acts 29 and beyond